

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2018

aruandeaasta lõpp: 31.12.2018

ärinimi: Lingvist Technologies OÜ

registrikood: 12397511

tänava/talu nimi, J. Poska tn 10-17

maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihtnumber: 10126

e-posti aadress: Ott.Jalakas@gmail.com

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 5 Immateriaalsed põhivarad	11
Lisa 6 Laenukohustised	12
Lisa 7 Võlad ja ettemaksed	13
Lisa 8 Sihtfinantseerimine	13
Lisa 9 Osakapital	14
Lisa 10 Müügitulu	14
Lisa 11 Kaubad, toore, materjal ja teenused	14
Lisa 12 Mitmesugused tegevuskulud	15
Lisa 13 Tööjõukulud	15
Lisa 14 Seotud osapooled	15
Aruande allkirjad	17
Vandeaudiitori aruanne	18

TEGEVUSARUANNE

Lingvist Technologies OÜ tegeleb keeleõppetarkvara loomise, levitamise ja müügiga.

2018 aastal jätkati varasematel aastatel alustatud keeleõppetarkvara edasiarendamist, täiendamist ja testimist. 2018 aasta algusest alustati tarkvara müügiga üle kogu maailma rakendades lõppkasutaja tellimusel põhinevat ärimudelit (*B2C subscription*). Lisaks maksvate kasutajate arvu kasvule läbi kogu 2018 aasta, jätkus aasta jooksul ka varajaste kasutajate (testkasutajad, kes saavad piiratud perioodi jooksul toodet tasuta kasutada) kasv nii registreerunud kui ka aktiivsete kasutajate arvu ja sihtturgude osas.

2017 aastal arendusfaasist lõpptarbijatootesse jõudnud õpilase keeletaseme automaatne määramine, mäluõverate määratlemine, hääletuvastus ja keeleõpet toetavad harjutused leidsid 2018 aasta jooksul olulist edasiarendamist.

2018 aastal lisasime tootesse klassiruumi haldamise varajase versiooni ning ettevõtte poolt välja töötatud algoritmil põhineva sisutootmise mootori, millede varajased versioonid leidsid testkasutamist mitmes koolis saades positiivselt konstruktiivset vastukaja. Nende funktsionaalsuste edasiarendamist jätkab ettevõtte 2019 aastal.

Alates 2018 aasta algusest alustasime toote müüki lõppkasutajale. Läbi kogu 2018 aasta teostasime arvukalt testimisi toote hinnastamismudeli osas, mille eesmärgiks oli kasumlikusse kasvatamine ning turunduskanalite efektiivsuse suurendamine.

2019 aasta peamiseks eesmärgiks on ettevõtte müügikäibe ja kasumlikkuse suurendamine. Selle saavutamiseks jätkab ettevõtte 2018 alustatud hinnastamismudeli, reklaamikanalite ja strateegiate testimist ning edasiarendamist. Keeleõppetarkvara arendamisel jätkame unikaalse ning lõppkasutajale kõrget väärtust pakkuva sisu tootmist. Ettevõtte poolt arendatav ning kasutatav uudne keelekursuste loomise automatiseerimist võimaldav algoritm on aluseks nii ettevõtte poolt lõpptarbijatele loodavate kursuste loomisel, kui ka lõpptarbijate enda poolt loodavate kursuste loomisel.

Ettevõtte planeerib tegevuse ning arenguplaanide realiseerimise finantseerimiseks kaasata 2019 aastal lisainvesteeringuid, millest olulisemaks on olemasoleva ainuosaniku planeeritud investeering 1. poolaastal väärtuses 2 000 000 €. Ettevõtte prognoosib müügikäibe kasvu võrreldes aastaga 2018.

Ettevõtte varade üle peetakse arvestust eurodes ning võetud kohustused on määratud eurodes. Valuutarisk on ettevõtte risk saada kahjumit valuutakursside kõikumise tõttu. Kuivõrd toote müük lõpptarbijale toimub lõpptarbijat asukohariigi valuutas ning fikseeritud müügitulud võetakse arvele eurodes, on ettevõtte avatud valuutariskile. 2018 aasta suurimatest lõpptarbijatest lähtuvalt avaldusid lõppenud majandusaasta valuutariskid peamiselt USA dollarites (USD), Jaapani jeenides (JPY) ning Hiina jüaanides (CNY).

Ettevõtte tegevusalaks on keeleõppetarkvara loomine, levitamine ja müük, mis ei ole oma olemuselt märkimisväärselt hooajaline ning sellest tulenevaid riske ettevõtte ei ole tuvastanud.

Peamised suhtarvud	2018	2017
Suhtarvude arvutamisel kasutatud valemid:		
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja=käibevara/lühiajalised kohustused	6,76	3,81
Kohustuste ja omakapitali suhe	1,47	0,78
Võlakordaja %= võörkapital/varad kokku	40,5	56,1

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2018	31.12.2017	Lisa nr
Varad			
Käibevarad			
Raha	1 897 023	803 771	2
Nõuded ja ettemaksed	291 043	194 044	3
Kokku käibevarad	2 188 066	997 815	
Põhivarad			
Nõuded ja ettemaksed	3 960	3 960	3
Materiaalsed põhivarad	13 461	18 323	
Immateriaalsed põhivarad	5 691 411	4 445 412	5
Kokku põhivarad	5 708 832	4 467 695	
Kokku varad	7 896 898	5 465 510	
Kohustised ja omakapital			
Kohustised			
Lühiajalised kohustised			
Võlad ja ettemaksed	323 840	261 745	7
Kokku lühiajalised kohustised	323 840	261 745	
Pikaajalised kohustised			
Laenukohustised	1 034 658	1 034 658	6
Võlad ja ettemaksed	276 620	209 540	7
Sihtfinantseerimine	1 560 212	1 560 212	8
Kokku pikaajalised kohustised	2 871 490	2 804 410	
Kokku kohustised	3 195 330	3 066 155	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	3 413	3 413	9
Ülekurss	92 087	92 087	
Muud reservid	8 500 000	4 500 000	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-2 196 145	-1 076 835	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-1 697 787	-1 119 310	
Kokku omakapital	4 701 568	2 399 355	
Kokku kohustised ja omakapital	7 896 898	5 465 510	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2018	2017	Lisa nr
Müügitulu	432 866	38 742	10
Muud äritulud	0	330	
Kapitaliseeritud väljaminekud oma tarbeks põhivarade valmistamisel	1 718 685	1 640 363	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-993 244	-725 918	11
Mitmesugused tegevuskulud	-991 585	-655 257	12
Tööjõukulud	-1 275 178	-1 235 687	13
Põhivarade kulum ja väärtuse langus	-487 117	-103 885	
Muud ärikulud	-36 135	-16 625	
Ärikasum (kahjum)	-1 631 708	-1 057 937	
Intressitulud	86	53	
Intressikulud	-62 080	-62 080	
Muud finantstulud ja -kulud	-4 085	654	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	-1 697 787	-1 119 310	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-1 697 787	-1 119 310	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2018	2017	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	-1 631 708	-1 057 937	
Korrigeerimised			
Põhivarade kulum ja väärtuse langus	487 117	103 885	5
Muud korrigeerimised	-1 989	1 212	
Kokku korrigeerimised	485 128	105 097	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-101 464	-176 976	
Äritegevusega seotud kohustiste ja ettemaksete muutus	67 600	602 039	
Kokku rahavood äritegevusest	-1 180 444	-527 777	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalsete ja immateriaalsete põhivarade soetamisel	-1 726 304	-1 737 820	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-1 726 304	-1 737 820	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Muud laekumised finantseerimistegevusest	4 000 000	2 000 000	9
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	4 000 000	2 000 000	
Kokku rahavood	1 093 252	-265 597	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	803 771	1 069 368	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	1 093 252	-265 597	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	1 897 023	803 771	

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

					Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Ülekurs	Muud reservid	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2016	3 413	92 087	2 500 000	-1 076 835	1 518 665
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	-1 119 310	-1 119 310
Muutused muudest omanike sissemaksetest	0	0	2 000 000	0	2 000 000
31.12.2017	3 413	92 087	4 500 000	-2 196 145	2 399 355
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	-1 697 787	-1 697 787
Muutused muudest omanike sissemaksetest			4 000 000		4 000 000
31.12.2018	3 413	92 087	8 500 000	-3 893 932	4 701 568

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Ettevõtte Lingvist Technologies OÜ 2018. aasta raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud Eesti Vabariigi Raamatupidamise Seadusest ja Eesti finantsaruandluse standardist. Eesti finantsaruandluse standardite põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid (RTJ).

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Kasutatud on kasumiaruande skeemi nr. 1.

Raha

Raha ja raha ekvivalentidena kajastatakse bilansis ja rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ning arvelduskontode jääke.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustised

Ettevõtte arvestusvaluuta on euro. Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa Keskpanga valuutakursid.

Nõuded ja ettemaksed

Kõik nõuded ja ettemaksed kajastatakse soetusmaksumuses. Nõuded emettevõtja ja teiste grupi ettevõtjate vastu ning lühiajalised nõuded kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuvas summas, mis on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega.

Materiaalsed ja immateriaalsed põhivarad

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 1000 eurost. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Immateriaalset põhivara kajastatakse bilansis soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Kui immateriaalse vara kasulikkude eluiga ei ole võimalik usaldusväärselt hinnata, eeldatakse, et kasulik eluiga on 10 aastat.

Igal bilansipäeval hinnatakse materiaalse ja immateriaalse põhivara puhul vara väärtuse võimalikule langusele viitavate asjaolude esinemist. Selliste asjaolude esinemise korral hinnatakse vara kaetavat väärtust ning võrreldakse seda bilansilise maksumusega. Vara kaetav väärtus on vara õiglane väärtus, millest on maha lahutatud müügikulutused, või vara kasutusväärtus, vastavalt sellele, kumb on kõrgem. Varade allahindlusi kajastatakse aruandeperioodi kuluna. Kord alla hinnatud varade puhul hinnatakse igal järgmisel bilansikuupäeval, kas võib olla tõenäoline, et vara kaetav väärtus on vahepeal tõusnud üle bilansilise jääkmaksumuse. Sel juhul suurendatakse vara bilansilist jääkmaksumust kuni summani, mis oleks kujunenud arvestades vahepealsetel aastatel normaalset amortisatsiooni. Allahindluse tühistamisi kajastatakse aruandeperioodi kulu vähendamisenä.

Põhivarade arvelevõtmise alampiir 1000

Rendid

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Ettevõtte kui rentnik

Kapitalirent võetakse arvele vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas või rendimaksede miinimumsumma nüüdisväärtuses, juhul kui see on madalam. Rendimaksed jaotatakse intressikuluks ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks. Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

Ettevõtte kui rendileandja

Kapitalirendi alusel väljarenditud vara kajastatakse bilansis nõudena kapitalirenti tehtud netoinvesteeringu summas. Rentnikult

saadavad rendimaksud jagatakse kapitalirendinõude põhiosa tagasimakseteks ja finantstuluks.

Kasutusrendi tingimustel väljarenditud vara kajastatakse bilansis tavakorras. Kasutusrendimaksud kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt tuluna.

Finantskohustised

Finantskohustused (võlad tarnijatele võetud laenu, viitvõlad) kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Eraldised ja tingimuslikud kohustised

Eraldis kajastatakse juhul, kui ettevõttel lasub enne bilansipäeva toimunud kohustavast sündmusest tulenevalt juriidiline või faktiline kohustis, kohustise realiseerumine on tõenäoline ja selle summat on võimalik usaldusväärselt mõõta. Muud võimalikud või eksisteerivad kohustised, mille realiseerumine ei ole tõenäoline või millega kaasnevate kulutuste suurust ei ole võimalik piisava usaldusväärsusega hinnata, on avalikustatud aastaaruande lisades tingimuslike kohustistena.

Sihtfinantseerimine

Tulu tegevuskulude sihtfinantseerimisest kajastatakse siis, kui (1) eksisteerib piisav kindlus, et ettevõtte vastab sihtfinantseerimisega seotud tingimustele ja (2) sihtfinantseerimine leiab aset.

Varade sihtfinantseerimise korral võetakse sihtfinantseerimise abil soetatud vara bilansis arvele tema soetusmaksumuses (tasuta saadud vara soetusmaksumuseks on tema õiglane väärtus). Varade soetamise toetuseks saadud sihtfinantseerimise summa kajastatakse saamisel kohustusena ning tuluna siis, kui on täidetud (eelmises lõigus toodud) sihtfinantseerimise tuluna kajastamise kriteeriumid. Sihtfinantseerimise tagastamine kajastatakse selles perioodis, millal tagastamise vajadus sai teatavaks.

Tulud

Tulu kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglasel väärtusel, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi. Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle müüjalt ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel. Ettevõtte kajastab veebirakenduste kasutamise müügitulu tekkepõhiselt, võttes arvesse lepingu tingimusi. Ettevõttel on kliendi ees kaks kohustust: 1) anda kasutusõigus veebirakendusele sellisel kujul, nagu ta lepingu sõlmimise hetkel eksisteerib ning 2) tagada andmete kättesaadavus teatud perioodi jooksul. Ettevõtte kajastab seega tulusid nende teenuste müügist vastavalt nende kahele komponendile tehtud kulutuste proportsioonile, sisuliselt lähtudes valmidusastme meetodist. Kuna olulised kulutused on seotud ettevõtte kohutusega 1), mis on teostatud lepingu sõlmimise hetkeks, siis kajastatakse oluline osa tulust lepingu sõlmimisel, võttes arvesse kliendi 14 päevast õigust tehingust taganeda.

Maksustamine

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega ka kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividendide maksumääraga 20/80 netodividendina väljamakstud summalt. Ettevõtte ei ole dividendide maksnud.

Eestis kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis ettevõtja aruandeaasta kasumit. Tulumaksu makstakse dividendidelt, erisoodustustelt, kingitustelt, annetustelt, vastuvõtukuludelt, ettevõtlusega mitteseotud väljamaksetelt ning siirdehinna korrigeerimistelt. Dividendidena jaotatud kasumi maksumääraks on 20/80 väljamakstavalt netosummalt. Teatud tingimustel on võimalik saadud dividendide jaotada edasi ilma täiendava tulumaksukuluta. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kohustusena ja kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Alates 1. jaanuar 2018 hakkas Eestis kehtima seaduse muudatus, mis lubab rakendada dividendidele 14%-list maksumäära. Seda soodustust saavad äriühingud kasutada viimase kolme aasta keskmise Eestis maksustamisele kuulunud jaotatud kasumiga, st 14% soodusmaksumäär rakendub maksimaalselt viimase kolme aasta jaotatud kasumi summale ning kõik, mis sellest üle ulatub maksustatakse määraga 20%. Eraisikutele on maksumäär endiselt 20/80 väljamakstavalt netosummalt

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2018	31.12.2017
Raha arvelduskontol	1 897 023	803 771
Kokku raha	1 897 023	803 771

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2018	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	
Nõuded ostjate vastu	51 647	51 647		
Ostjatelt laekumata arved	51 647	51 647		
Nõuded seotud osapoolte vastu	171 263	171 263		14
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	4 360	4 360		4
Muud nõuded	14 142	14 142		
Viitlaekumised	14 142	14 142		
Ettemaksed	53 591	49 631	3 960	
Tulevaste perioodide kulud	42 050	38 090	3 960	
Muud makstud ettemaksed	11 541	11 541		
Kokku nõuded ja ettemaksed	295 003	291 043	3 960	

	31.12.2017	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	
Nõuded ostjate vastu	17 975	17 975	0	
Ostjatelt laekumata arved	17 975	17 975	0	
Nõuded seotud osapoolte vastu	170 228	170 228	0	14
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	4 287	4 287	0	4
Muud nõuded	797	797	0	
Viitlaekumised	797	797	0	
Ettemaksed	757	757	0	
Tulevaste perioodide kulud	757	757	0	
Deposiit	3 960		3 960	
Kokku nõuded ja ettemaksed	198 004	194 044	3 960	

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2018		31.12.2017	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	4 360	0	506	0
Üksikisiku tulumaks	0	15 945	0	13 684
Erisoodustuse tulumaks	0	97	0	1 088
Sotsiaalmaks	0	28 018	0	49 523
Kohustuslik kogumispension	0	1 055	0	1 575
Töötuskindlustusmaksed	0	1 991	0	3 101
Ettemaksukonto jääk	0		3 781	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	4 360	47 106	4 287	68 971

Lisa 5 Immateriaalsed põhivarad

(eurodes)

			Kokku
	Arenguväljaminekud	Kontsessioonid, patendid, litsentsid, kaubamärgid	
31.12.2017			
Soetusmaksumus	4 441 977	87 750	4 529 727
Akumuleeritud kulum	-70 040	-14 275	-84 315
Jääkmaksumus	4 371 937	73 475	4 445 412
Ostud ja parendused	1 718 686	60	1 718 746
Amortisatsioonikulu	-444 197	-28 550	-472 747
31.12.2018			
Soetusmaksumus	6 160 663	87 810	6 248 473
Akumuleeritud kulum	-514 237	-42 825	-557 062
Jääkmaksumus	5 646 426	44 985	5 691 411

Lõpetamata immateriaalse põhivarana on kajastatud vastavalt äriplaanile väljaarendamisel oleva keeleõppetarkvara tarbeks teostud kulutused. Ettevõtte juhtkond on hinnanud kulutuste kapitaliseerimist immateriaalse põhivarana. Sellise hinnangu läbiviimisel on juhtkonna hinnangul selliste kulutuste kapitaliseerimisel immateriaalse põhivarana täidetud kõik alltoodud kriteeriumid:

- 1) on olemas tehnilised ressursid ja finantsilised võimalused ning positiivne kavatsus ja tegevusplaani tarkvara arendusprojekti elluviimiseks;
- 2) ettevõtte suudab kasutada või müüa loodavat tarkvara ning selleks on olemas teostatav äriplaani;
- 3) immateriaalsest varast tulevikus lähtuvat kasu on võimalik hinnata ning ettevõtte on seda teinud;
- 4) teostatud väljaminekute suurust on võimalik usaldusväärselt mõõta ja kajastada.

Immateriaalse põhivara allahindluse tuvastamiseks on ettevõtte läbi viinud vara testi. Vara väärtuse testi raames leiti immateriaalse vara kaetav väärtus vara kasutusväärtuse hindamise teel. Vara kasutusväärtuse hindamine teostati kasutades diskonteeritud rahavoogude meetodit, mis juhtkonna hinnangul annab antud juhul objektiivseima võimaliku vara kasutusväärtuse osas.

Vara kasutusväärtuse leidmisel on kasutatud olemasoleva kehtiva äriplaani sisendeid ning järgmisi hinnanguid ja eeldusi:

- 1) tarkvara iga-aastane kasutajate arv suureneb 2-5 korda, seda järgneva kolme aasta jooksul

2) kasutusväärtuse testis rakendatavaks diskontomääraks on 10%

Kasutusväärtuse testi tulemusena leidis juhtkond, et immateriaalse põhivara allahindlus seisuga 31.12.2018 ei ole vajalik.

Lisa 6 Laenukohustised

(eurodes)

	31.12.2018	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Pikaajalised laenud								
Pikaajalised laenud	1 034 658		1 034 658		6%	EUR	nõudmiseni	14
Pikaajalised laenud kokku	1 034 658		1 034 658					
Laenukohustised kokku	1 034 658		1 034 658					
	31.12.2017	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Pikaajalised laenud								
Pikaajalised laenud	1 034 658	0	1 034 658	0	6%	EUR	nõudmiseni	14
Pikaajalised laenud kokku	1 034 658	0	1 034 658	0				
Laenukohustised kokku	1 034 658	0	1 034 658	0				

Lisa 7 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2018	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	
Võlad tarnijatele	79 090	79 090		
Võlad töövõtjatele	174 673	174 673		
Maksuvõlad	47 106	47 106		4
Muud võlad	299 591	22 971	276 620	
Intressivõlad	271 620		271 620	14
Muud viitvõlad	27 971	22 971	5 000	
Kokku võlad ja ettemaksed	600 460	323 840	276 620	

	31.12.2017	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	
Võlad tarnijatele	52 188	52 188	0	
Võlad töövõtjatele	138 791	138 791	0	
Maksuvõlad	68 971	68 971	0	4
Muud võlad	211 335	1 795	209 540	
Intressivõlad	209 540	0	209 540	14
Muud viitvõlad	1 795	1 795	0	
Kokku võlad ja ettemaksed	471 285	261 745	209 540	

Lisa 8 Sihtfinantseerimine

(eurodes)

Varad bruto soetusmaksumuses

	31.12.2016	Saadud	31.12.2017
Sihtfinantseerimine põhivarade soetamiseks			
Sihtfinantseerimine	997 690	562 522	1 560 212
Kokku sihtfinantseerimine põhivarade soetamiseks	997 690	562 522	1 560 212
Kokku sihtfinantseerimine	997 690	562 522	1 560 212

	31.12.2017	Saadud	31.12.2018
Sihtfinantseerimine põhivarade soetamiseks			
Sihtfinantseerimine	1 560 212	0	1 560 212
Kokku sihtfinantseerimine põhivarade soetamiseks	1 560 212		1 560 212
Kokku sihtfinantseerimine	1 560 212		1 560 212

Lisa 9 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2018	31.12.2017
Osakapital	3 413	3 413
Osade arv (tk)	1	1

2015. aastal otsustati põhikirjaga luua vabatahtlik omakapitali toetuse reserv. 2018 aastal suurendati reservi 4 000 000 euro võrra, 2017 aastal 2 000 000 euro võrra.

Lisa 10 Müügitulu

(eurodes)

	2018	2017
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Saksamaa	7 516	2 185
Eesti	17 252	885
Hispaania	1 444	854
Iirimaa	238 516	0
Suurbritannia	9 423	3 912
Müük Euroopa Liidu riikidele, muud	109 293	7 859
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	383 444	15 695
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Müük väljaspool Euroopa Liidu riike, muud	49 422	23 047
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku	49 422	23 047
Kokku müügitulu	432 866	38 742
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Lingvistika arendusteenused	432 866	38 742
Kokku müügitulu	432 866	38 742

Lisa 11 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2018	2017
Müügi eesmärgil ostetud teenused	206 410	0
Tarkvara arendusteenused	137 183	310 286
Lingvistika arendusteenused	140 573	364 888
Muud alltöövõtu teenused	509 078	50 744
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	993 244	725 918

Lisa 12 Mitmesugused tegevuskulud (eurodes)

	2018	2017
Üür ja rent	87 081	75 072
Mitmesugused bürookulud	166 369	155 382
Lähetuskulud	91 629	74 669
Koolituskulud	20 365	12 541
Kommunaalkulud	10 514	8 392
Turunduskulud	452 825	154 897
Veebikulud	162 802	174 304
Kokku mitmesugused tegevuskulud	991 585	655 257

Lisa 13 Tööjõukulud (eurodes)

	2018	2017
Palgakulu	943 028	907 459
Sotsiaalmaksud	318 581	306 551
Pensionikulu	1 155	0
Puhkusereserv	12 414	21 677
Kokku tööjõukulud	1 275 178	1 235 687
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	17	17

Lisa 14 Seotud osapooled (eurodes)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	Lingvist Inc
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	United States

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2018		31.12.2017	
	Nõuded	Kohustised	Nõuded	Kohustised
Emaettevõtja	0	1 306 278	0	1 244 198
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	171 263	0	170 228	0

Ostud ja müügid

	2018	2017
	Ostud	Ostud
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	509 185	455 508
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad		0

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2018	2017
Arvestatud tasu	133 120	133 120

Ostud seotud osapooltelt koosnevad teenuste ostudest nii 2018 kui ka 2017 aastal.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 13.06.2019

Lingvist Technologies OÜ (registrikood: 12397511) 01.01.2018 - 31.12.2018 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
OTT JALAKAS	Juhatuse liige	13.06.2019

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Lingvist Technologies OÜ osanikule

Arvamus

Oleme auditeerinud Lingvist Technologies OÜ (ettevõtte) raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2018 ning kasumiaruannet, rahavoogude aruannet ja omakapitali muutuste aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud aasta kohta ja raamatupidamise aastaaruande lisasid, sealhulgas märkimisväärsete arvestuspõhimõtete kokkuvõtet.

Meie arvates kajastab kaasnev raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistest osades õiglaselt ettevõtte finantsseisundit seisuga 31.12.2018 ning sellel kuupäeval lõppenud aasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga.

Arvamuse alus

Viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimise standarditega (Eesti). Meie kohustusi vastavalt nendele standarditele kirjeldatakse täiendavalt meie aruande osas „Vandeauditiitori kohustused seoses raamatupidamise aastaaruande auditiga“. Me oleme ettevõttest sõltumatud kooskõlas kutseliste arvestusekspertide eetikakoodeksiga (Eesti) (eetikakoodeks (EE)), ja oleme täitnud oma muud eetikaalased kohustused vastavalt eetikakoodeksi (EE) nõuetele. Me usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie arvamusele.

Muu asjaolu

Lingvist Technologies OÜ 31. detsember 2017 lõppenud majandusaasta aruannet ei ole auditeeritud kuna ettevõtte puudus auditeerimiskohustus. Lingvist Technologies OÜ 31.12.2017 lõppenud majandusaasta aruanne on üle vaadatud meie poolt ja me väljastasime 25. juuni 2018 modifitseerimata kokkuvõtte.

Muu informatsioon

Juhtkond vastutab muu informatsiooni eest. Muu informatsioon hõlmab tegevusaruannet, kuid ei hõlma raamatupidamise aastaaruannet ega meie asjaomast vandeauditiitori aruannet.

Meie arvamus raamatupidamise aastaaruande kohta ei hõlma muud informatsiooni ja me ei tee selle kohta mingis vormis kindlustandvat järeldust.

Seoses meie raamatupidamise aastaaruande auditiga on meie kohustus lugeda muud informatsiooni ja kaaluda seda tehes, kas muu informatsioon oluliselt lahkneb raamatupidamise aastaaruandest või meie poolt auditi käigus saadud teadmistest või tundub muul viisil olevat oluliselt väärkajastatud.

Kui me teeme tehtud töö põhjal järelduse, et muu informatsioon on oluliselt väärkajastatud, oleme kohustatud sellest faktist aru andma. Meil ei ole sellega seoses millegi kohta aru anda.

Juhtkonna ja nende, kelle ülesandeks on valitsemine, kohustused seoses raamatupidamise aastaaruandega

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga ja sellise sisekontrolli eest, nagu juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on juhtkond kohustatud hindama ettevõtte suutlikkust jätkata jätkuvalt tegutsevana, esitama infot, kui see on asjakohane, tegevuse jätkuvusega seotud asjaolude kohta ja kasutama tegevuse jätkuvuse arvestuse alusprintsipi, välja arvatud juhul, kui juhtkond kavatseb kas ettevõtte likvideerida või tegevuse lõpetada või tal puudub sellele realistlik alternatiiv.

Need, kelle ülesandeks on valitsemine, vastutavad ettevõtte raamatupidamise aruandlusprotsessi üle järelevalve teostamise eest.

Vandeauditiitori kohustused seoses raamatupidamise aastaaruande auditiga

Meie eesmärk on saada põhjendatud kindlus selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne tervikuna on kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta, ja anda välja vandeauditiitori aruanne, mis sisaldab meie arvamus. Põhjendatud kindlus on kõrgetasemeline kindlus, kuid see ei taga, et olulise väärkajastamise eksisteerimisel see kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimise standarditega (Eesti) läbiviidud auditi käigus alati avastatakse. Väärkajastamised võivad tuleneda pettusest või veast ja neid peetakse oluliseks siis, kui võib põhjendatult eeldada, et need võivad üksikult või koos mõjutada majanduslikke otsuseid, mida kasutajad raamatupidamise aastaaruande alusel teevad.

Kasutame auditeerides vastavalt rahvusvaheliste auditeerimise standarditele (Eesti) kutsealast otsustust ja säilitame kutsealase skeptitsismi kogu auditi käigus. Me teeme ka järgmist:

- teeme kindlaks ja hindame raamatupidamise aastaaruande kas pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamise riskid, kavandame ja teostame auditiprotseduuri vastuseks nendele riskidele ning hangime piisava ja asjakohase auditi tõendusmaterjali, mis on aluseks meie arvamusele. Pettusest tuleneva olulise väärkajastamise mitteavastamise risk on suurem kui veast tuleneva väärkajastamise puhul, sest pettus võib tähendada salakokkulepet, võltsimist, info esitamata jätmist, väaresitiste tegemist või sisekontrolli eiramist;
- omandame arusaamise auditi puhul asjassepuutuvast sisekontrollist, et kavandada nendes tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamus avaldamiseks ettevõtte sisekontrolli tulemuslikkuse kohta;
- hindame kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasust ning juhtkonna arvestushinnangute ja nendega seoses avalikustatud info põhjendatust;
- teeme järelduse juhtkonna poolt tegevuse jätkuvuse arvestuse alusprintsipi kasutamise asjakohasuse kohta ja saadud auditi tõendusmaterjali põhjal selle kohta, kas esineb olulist ebakindlust sündmuste või tingimuste suhtes, mis võivad tekitada märkimisväärset kahtlust ettevõtte suutlikkuses jätkata jätkuvalt tegutsevana. Kui me teeme järelduse, et eksisteerib oluline ebakindlus, oleme kohustatud juhtima vandeauditiitori aruandes tähelepanu raamatupidamise aastaaruandes selle kohta avalikustatud infole või kui avalikustatud info on ebapiisav, siis modifitseerima oma arvamus. Meie järeldused põhinevad vandeauditiitori aruande kuupäevani saadud auditi tõendusmaterjalil. Tulevased sündmused või tingimused võivad siiski kahjustada ettevõtte suutlikkust jätkata jätkuvalt tegutsevana;
- hindame raamatupidamise aastaaruande üldist esitusviisi, struktuuri ja sisu, sealhulgas avalikustatud informatsiooni, ning seda, kas raamatupidamise aastaaruanne esitab aluseks olevaid tehinguid ja sündmusi viisil, millega saavutatakse õiglane esitusviis.

Me vahetame nendega, kelle ülesandeks on valitsemine, infot muu hulgas auditi planeeritud ulatuse ja ajastuse ning märkimisväärsete auditi tähelepanekute kohta, sealhulgas mis tahes sisekontrolli märkimisväärsete puuduste kohta, mille oleme tuvastanud auditi käigus.

/digitaalselt allkirjastatud/

Lembi Uett

Vandeauditiitori number 566

Audiitorteenuse OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number 73

Rotermanni tn 18/1, Tallinn, Harju maakond, 10111

13.06.2019

Audiitorite digitaalallkirjad

Lingvist Technologies OÜ (registrikood: 12397511) 01.01.2018 - 31.12.2018 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
LEMBI UETT	Vandeaudiitor	13.06.2019

Kahjumi katmise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2018
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-2 196 145
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-1 697 787
Kokku	-3 893 932
Katmine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	-3 893 932
Kokku	-3 893 932

Kahjumi katmise otsus

(eurodes)

	31.12.2018
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-2 196 145
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-1 697 787
Kokku	-3 893 932
Katmine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	-3 893 932
Kokku	-3 893 932

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Teadus- ja arendustegevus sotsiaal- ja humanitaarteaduste vallas	72201	432866	100.00%	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
E-posti aadress	Ott.Jalakas@gmail.com